

**Dodatok č. 1**  
**k Zmluve o poskytovaní právnych služieb zo dňa 12.03.2015**

*uzatvorenej v zmysle zákona č. 586/2003 Z.z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov a vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov.*

---

**Klient:**           **Mestská časť Košice-Staré Mesto**

zastúpená:     Mgr. Ľubomír Grega, starosta Mestskej časti Košice-Staré Mesto  
sídlo:           Hviezdoslavova 7, 040 34 Košice  
IČO:             00 69 937  
DIČ:             2020762975  
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka  
číslo účtu (IBAN): SK02 0200 0000 0000 1282 6512

**d'alej ako „klient“**

**a**

**Advokát:**       **JUDr. Patrik Holinga s.r.o.**

zastúpená: JUDr. Patrik Holinga, konateľ

sídlo:           Hrnčiarska 2/A, 040 01 Košice  
IČO:             36 856 967  
DIČ:             2022541010  
IČ DPH:         SK 2022547010  
Bankové spojenie: Unicredit bank Slovakia, a.s.  
číslo účtu (IBAN): SK72 1111 0000 001 0243  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I,  
oddiel: Sro, vložka č.: 31488/V

**d'alej ako „advokát“**

d'alej spolu ako „Zmluvné strany“ sa dohodli na Dodatku č. 1 k Zmluve o poskytovaní právnych služieb v nasledovnom znení:

**1. Preambula**

Zmluvné strany uzatvorili dňa 12.03.2015 Zmluvu o poskytovaní právnych služieb v zmysle zákona č. 586/2003 Z.z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov a vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „Zmluva“).

## **2. Zmluvné dojednania**

Zmluvné strany sa vzájomne dohodli na nasledovných zmenách Zmluvy:

Mení a dopĺňa sa bod 1. Zmluvy na nasledujúce znenie:

### **1. Predmet zmluvy**

- 1.1. Predmetom tejto zmluvy je poskytovanie právnych služieb klientovi zo strany advokáta v súlade s príslušnými právnymi predpismi a ustanoveniami tejto zmluvy. Advokát je povinný poskytovať klientovi právne služby podľa bodu 1 tejto zmluvy a klient je povinný zaplatiť advokátovi odmenu dohodnutú v bode 2 tejto zmluvy.
- 1.2. Predmetom zmluvy je poskytovanie právnych služieb (vykonávanie úkonov právnej služby) a právneho poradenstva advokátom pre klienta, jeho právne zastupovanie v konaniach pred orgánmi súdnej moci, exekútorскими úradmi, orgánmi štátnej správy, samosprávy, orgánmi činnými v trestnom konaní, inštitúciami a súdmi EÚ.
- 1.3. Poskytovanie právnych služieb klientovi spočíva v realizovaní všetkých právnych úkonov súvisiacich s predmetom zmluvy, ktorými sú najmä konzultácie právnych problémov, spisovanie zmlúv, návrhov, predžalobných výziev, žalôb, rokovania s protistranou, prijímanie doručovaných písomností, podávanie návrhov a žiadostí v mene klienta, uzavieranie právnych zmliev, uznávanie uplatnených nárokov, vzdávanie sa nárokov, podávanie riadnych a mimoriadnych opravných prostriedkov a vzdávanie sa ich, vymáhanie nárokov a ich prijímanie a potvrdzovanie, informovanie klienta o priebehu vybavovania vecí a poskytovania právnych služieb, a to spravidla ústnou formou pri osobných jednaniach alebo telefonicky a mailom, pokiaľ z povahy a závažnosti veci nevyplýva, že je nevyhnutná iná forma informácie.
- 1.4. Advokát minimálne 1x ročne predloží klientovi písomnú správu o stave, vývoji a prognóze vymáhania pohľadávok.

Mení a dopĺňa sa bod 2. Zmluvy na nasledujúce znenie:

### **2. Odmena**

- 2.1. Zmluvné strany sa dohodli na odmene za poskytovanie právnych služieb advokátom, ktorá je určená mesačnou paušálnou sumou 250,- EUR bez DPH (slovom dvestopäťdesiat eur).
- 2.2. Advokát je platcom DPH. K dohodnutej odmene sa v súlade s § 18 ods. 3 Vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov pripočíta aktuálna suma DPH podľa platnej právnej úpravy.
- 2.3. Odmena advokáta zahŕňa aj všetky hotové výdavky, ktorých vynaloženie sa predpokladá v súvislosti s poskytovaním právnych služieb.
- 2.4. Klient vykoná úhradu odmeny advokáta za poskytnutie právnych služieb na základe faktúry vystavenej advokátom a doručenej klientovi.
- 2.5. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa doručenia faktúry klientovi.

Mení a dopĺňa sa bod 3. Zmluvy na nasledujúce znenie:

### **3. Trvanie zmluvy**

3.1. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú s účinnosťou od 01.11.2018 a môže ju vypovedať ktorákoľvek zo zmluvných strán s trojmesačnou výpovednou dobou aj bez udania dôvodu.

3.2. Výpovedná doba začne plynúť prvým dňom mesiaca po doručení výpovede.

Mení a dopĺňa sa bod 4. Zmluvy na nasledujúce znenie:

#### 4. Osobitné dojednania

Advokát prehlasuje, že úplnou úhradou faktúry č. 18101201 zo dňa 12.10.2018 vystavenej na sumu 6.474,92 EUR s DPH zo strany klienta, budú uspokojené všetky jeho nároky voči klientovi za poskytovanie právnych služieb, právneho poradenstva a všetky jeho činnosti v prospech klienta ku dňu podpisu tohto dodatku a prehlasuje, že si v budúcnosti nebude voči klientovi uplatňovať žiadne nároky za uvedené obdobie.

Bod č. 4, 4.1. až 4.6 Zmluvy sa označuje ako bod 5, 5.1 až 5.6.

#### 5.

5.1. Zmluvné strany sa dohodli, že tie časti zmluvy, ktoré nie sú dotknuté týmto dodatkom, zostávajú v platnosti tak, ako boli zmluvnými stranami dohodnuté.

5.2. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že s obsahom tohto dodatku sa riadne oboznámili a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali. Zároveň vyhlasujú, že ho nepodpísali v tiesni za inak nevýhodných podmienok. Rovnako tak vyhlasujú, že podmienky tohto dodatku sú im jasné a zrozumiteľné a tieto sa zaväzujú dobrovoľne plniť.

5.3. Osoby podpisujúce tento dodatok prehlasujú a svojimi podpismi na nej potvrdzujú, že sú oprávnené konať a podpisovať v mene zmluvných strán, inak zodpovedajú za škodu tým spôsobenú.

5.4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle klienta.

5.5. Tento dodatok sa vyhotovuje v dvoch exemplároch, pričom každá zmluvná strana obdrží jedno jej vyhotovenie.

V Košiciach, dňa 25.10.2018

V Košiciach, dňa 26.10.2018

Mestská časť Košice – Staré mesto  
zast.: Mgr. Ľubomír Grega – starosta

JUDr. Patrik Holinga s.r.o.  
zast. JUDr. Patrik Holinga - konateľ